

Shipper  
**IBC JAPAN LTD**  
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
 TEL: 075-622-5090  
 FAX: 075-622-5098

B/L No **HOEGZ708YOM10012**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC MOM-04**

Consignee (if "Order" state Notify Party)  
**PHARMACLE LIMITED**  
 PO BOX 2237-00200  
 NAIROBI  
 KENYA  
 0726789489

**Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway  
 Telephone: +47 21 03 90 00  
 Telefax: +47 21 03 90 12  
 Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)  
**DAVID KAMAU**  
 PO BOX 2237-00200  
 0726789489

**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel <b>HÖEGH SYDNEY V/108</b>	Port of loading <b>Yokohama</b>	
Port of discharge <b>Mombasa</b>	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2017 TOYOTA HARRIER 3ZR-C206156  ZSU60-0135686  === FREIGHT AS ARRANGED ===</b>	<b>1 610 KGS</b>	<b>14.598 CBM</b>

**ZSU60-0135686****=== FREIGHT AS ARRANGED ===**

**Socopao Kenya Ltd**  
 Changamwe Roundabout  
 P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya  
 Tel: 0202616120/1 1>  
 Office Mobile: (+254) 798471687  
 Email: Socopao.Kenya@bollore.com

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). **CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION MT2 CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.**  
**TOTAL: 1,610 KGS / 14.598 CBM**  
**1 UNIT(S)**

Page 1 of 1

On Board Date: **25.09.2023**

of which loaded:  
 on deck:  
 under deck:

**ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER**

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

**FREIGHT PARTICULARS.****PREPAID**

Limitation of Carriers Liability.  
 Declared value:  
 Declared value charges:  
 (See Clauses 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....  
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,  
 the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 25.09.2023**

Signed by   
 AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**  
 As agent for the carrier  
**Höegh Autoliners AS**

**FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST**

\*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

Shipper  
**IBC JAPAN LTD**  
**64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA**  
**FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN**  
**TEL: 075-622-5090**  
**FAX: 075-622-5098**

B/L No **HOEGZ708YOM10012**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC MOM-04**

Consignee (if "Order" state Notify Party)

**PHARMACLE LIMITED**  
**PO BOX 2237-00200**  
**NAIROBI**  
**KENYA**  
**0726789489**

**Høegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

Notify Party (without liability to Carrier)

**DAVID KAMAU**  
**PO BOX 2237-00200**  
**0726789489**

**THIRD ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel <b>HØEGH SYDNEY V/108</b>	Port of loading <b>Yokohama</b>		
Port of discharge <b>Mombasa</b>	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2017 TOYOTA HARRIER 3ZR-C206156</b>	<b>1 610 KGS</b>	<b>14.598 CBM</b>

**ZSU60-0135686****=== FREIGHT AS ARRANGED ===**

**Socopao Kenya Ltd**  
**Changamwe Roundabout**  
**P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya**  
**Tel: 0202616120/1 1>**  
**Office Mobile: (+254) 798471687**  
**Email: Socopao.Kenya@bollore.com**

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). **CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION MT2 CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.**  
**TOTAL: 1,610 KGS / 14.598 CBM**  
**1 UNIT(S)**

Page 1 of 1

On Board Date: **25.09.2023**

of which loaded:  
on deck:  
under deck:

**ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER**

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS

**PREPAID**

Limitation of Carriers Liability.

Declared value:

Declared value charges:

(See Clauses 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ..3.....  
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,  
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 25.09.2023**

Signed by

AutoGrand Corporation for **HØEGH AUTOLINERS K.K.**

As agent for the carrier

**Høegh Autoliners AS**

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

\*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS	PHARMACLE LIMITED PO BOX 2237-00200 NAIROBI	DATE	9/25/2023
COUNTRY	KENYA	INVOICE NO.	88431452308

SHIPPED PER:	Hoegh Sydney - YK	SAILING ON OR ABOUT:	9/25/2023
FROM:	Yokohama	TO:	Mombasa, Kenya
		TERMS:	T/T

<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
-----------------------------------	---------------


CIF Mombasa in Japanese Yen

1	TOYOTA HARRIER	2017	ZSU60-0135686	3ZR-C206156	¥2,190,000
---	----------------	------	---------------	-------------	------------

ONE UNIT(S) TOTAL	TOTAL:	¥ 2,190,000
-------------------	--------	-------------

MARK & NO.

NO MARK

  
/IBC Japan Ltd.



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no. QISJ4/KIS-RWI-065242

Date of Issue 14, September, 2023

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply JAPAN  
Inspection Center KISARAZU  
Inspection Date 13, September, 2023

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make TOYOTA  
Model DBA-ZSU60W  
Chassis/VIN Number ZSU60-0135686  
Engine Number/Model 3ZR - C206156  
Engine Capacity(c.c Rating) 1980 cc  
Year of Manufacture -  
Year of First Registration 2017/11  
Inspected Mileage (Odometer Reading) 85498 km

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**12, December, 2023**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory: \_\_\_\_\_

番号 01583  
整理番号 3415033321605076

# 輸出予定届出証明書

## Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
八王子 332 ち 507 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 5 年 6 月 27 日 2023 year 6 month 27 day	平成 29 年 11 月 11 日 2017 year 11 month 11 day	ZSU60-0135686
トヨタ			原動機の型式 / Engine Model
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	トヨタモビリティ東京株式会社		
所有者の住所 Address of Owner	東京都港区芝浦4丁目8-3		
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	東京都八王子市南大沢2丁目4		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body
普通	乗用	自家用	ステーションワゴン
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.
1.98 <sup>kWh</sup> L/gallon		17656	0030
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和 6 年 2 月 28 日 2024 year 2 month 28 day		
備考	[京都] 輸出予定届出者、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した輸出品に保る届出をなく、当該輸出品は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出品の届出証明書を返納しなければなりません。		
	*一時抹消中所有者 / Latest Owner IBC Japan株式会社 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [114256] [申請年月日 / Date of Application] 令和5 (2023) 年8月29日 [走行距離計表示値 / Mileage]		
	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車両重量 Weight
	長さ Length	幅 Width	高さ Height
	5人	472 cm	183 cm
		169 cm	950 kg
			1610 kg
			1885 kg
			13500 0521]

76,500 km (令和4 (2022) 年11月15日)  
[旧走行距離計表示値 / Mileage]  
49,600 km (令和2 (2020) 年11月12日)  
以下余白

COPY



令和 5 年 8 月 29 日  
2023 year 8 month 29 day

Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧下さい。

No. 01583

## EXPORT CERTIFICATE

	License number	Last reg. Date	Frame number
HACHIOJI 332 CHI 507	CHI 507	June, 27 , 2023	November, 2017
Name		Model	
TOYOTA		[ 194 ]	DBA-ZSU60W
Last owner's name			
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address			
KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name			
*****			
Above address			
*****			
Above location			
*****			
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
1.98 L <sup>kw</sup>	PETROL	17656	0030
EXPIRY DATE	February, 28 , 2024		
REMARK:	[ KYOTO ]		

August, 29 , 2023

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition